

# The Primary French Project

Projet de français pour le Primaire



Language upskilling and  
methodology training.

Designed to help teachers *in  
the classroom.*



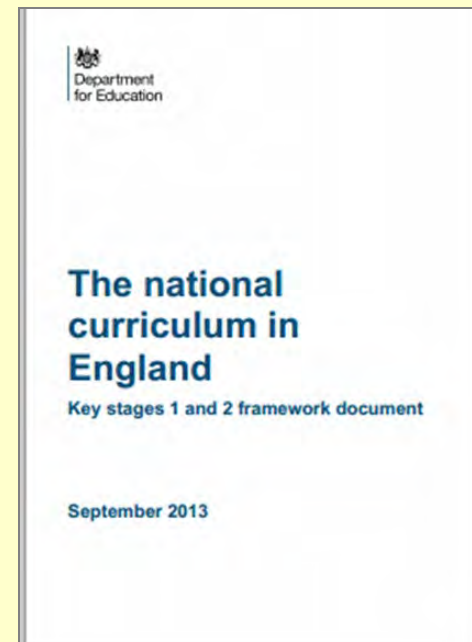
# The Primary French Project

- Launched 13 March 2013
- A French language training programme for primary teachers
- CLIL resources
- Transition training for secondary teachers



# The Primary French Project

- Designed to help primary teachers understand the Programme of Study for Languages in Key Stage 2
- Designed to help secondary teachers plan for continuity and progression



# The Primary French Project



- For primary teachers, an easy-to-use training programme suitable for complete beginners in French
- Strong links between French and English literacy

# Institut français du Royaume Uni



*IFRU* is developing  
the training  
materials.

All materials freely downloadable from  
[www.culturetheque.org.uk/learn](http://www.culturetheque.org.uk/learn)



# ALL

- ***The Association for Language Learning*** (ALL) is the UK professional association for teachers of foreign languages.
- ALL Primary Hubs, national conferences, publications and electronic and online information services aim to support teachers across the country.
- The Primary French Training Programme is an integral part of this broad primary offer.
- **ALL membership £36 per year, per primary school.**

# Network for Languages



- *Network for Languages* offers professional development for language teachers throughout England in dedicated centres and schools.
- PFP introductory training days are organised and coordinated by NfL

# Teaching Materials for IWB

- To help teachers get started
- Mapped to new PoS for Languages in KS2, and linked to the new PoS for English in KS2
- Images, voice recordings

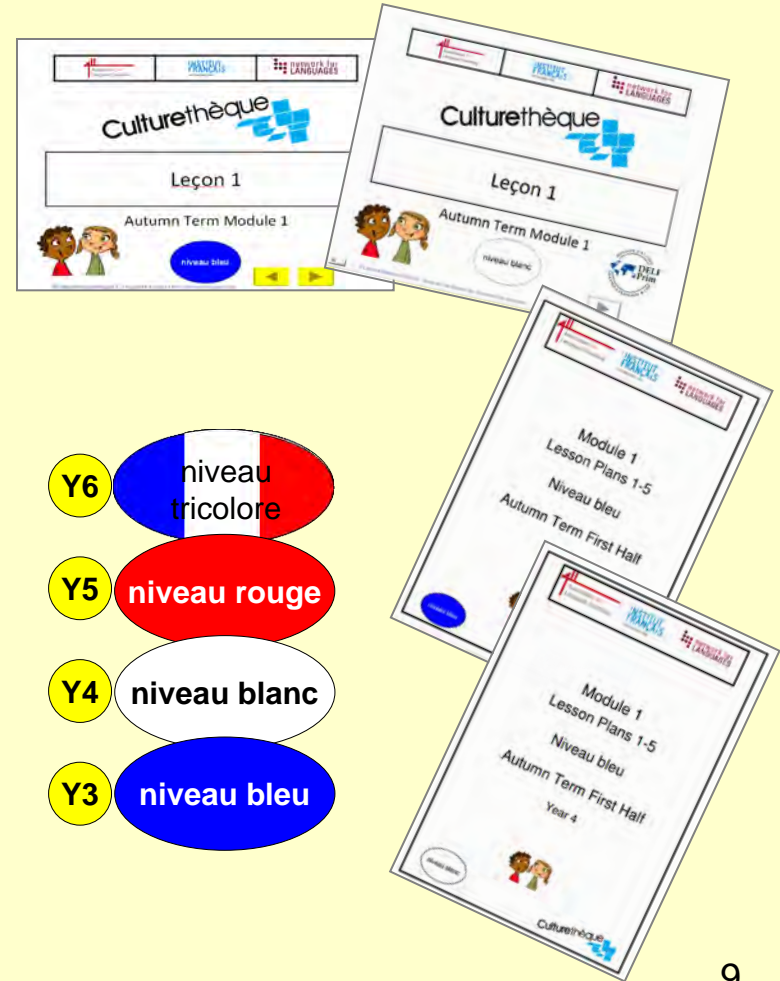




# 4-year Primary Training Programme

*In each year of KS2:*

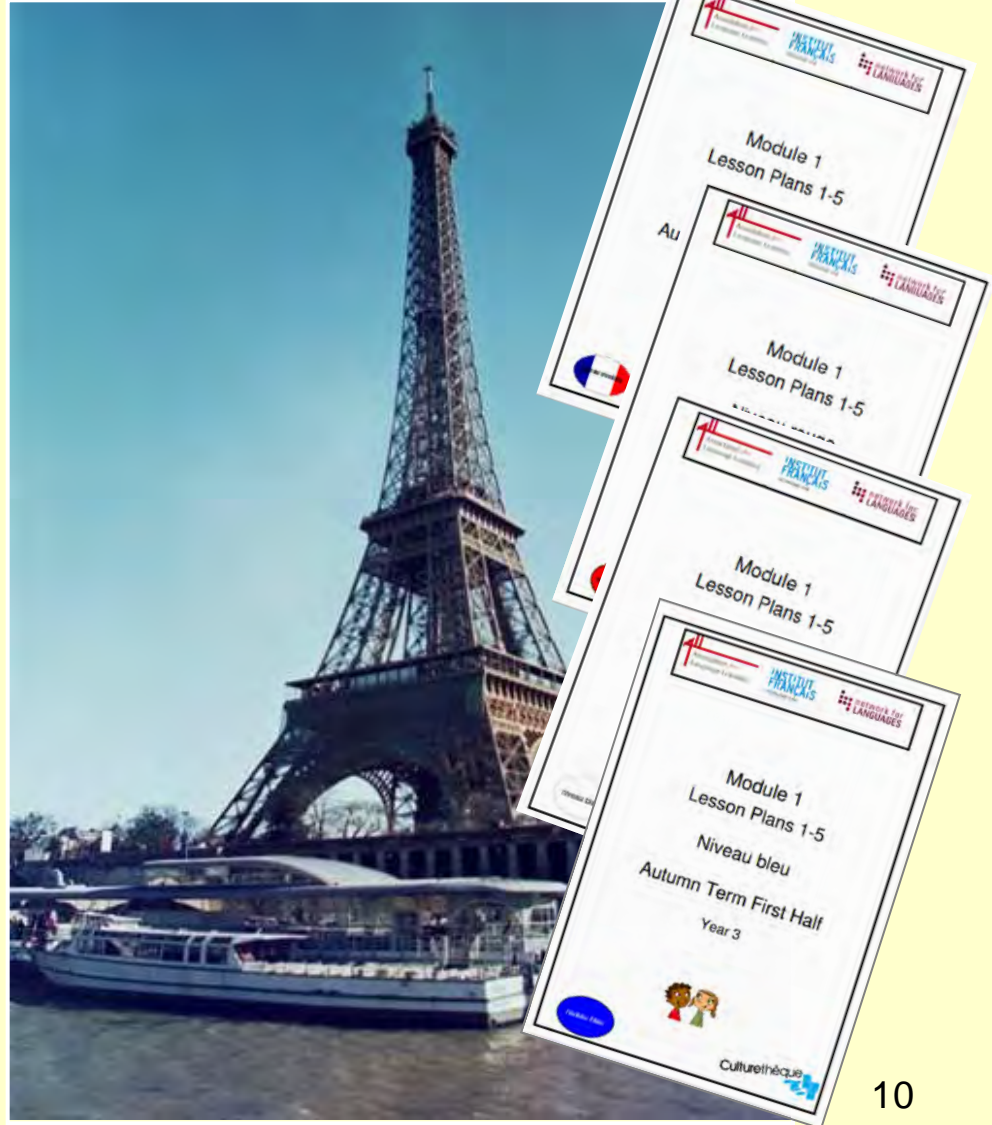
- 6 x half-termly modules of 5 x 15-minute lessons that can be taught more than once.
- Simple assessment (15 minutes max) at the end of each half-termly module
- One story
- One song



# Primary French Project Materials

The materials support all teachers of French in KS2 by:

- providing class teaching materials that develop the teacher's subject knowledge (French language and culture);
- saving planning time - all materials include half-termly planning and weekly lesson plans;



# Primary French Project Materials

The materials support all teachers of French in KS2 by:

- saving preparation time - all materials include easy-to-use PowerPoint presentations to enable teachers to deliver each lesson through the interactive whiteboard, together with printable picture cards and word cards, and links to French story books on line.



Royaume-Uni

France

Grande Bretagne

Irlande du Nord


Angleterre

Pays de Galles

Écosse

# Primary French Project Materials

- The materials support all teachers of French in KS2 by:
- providing exemplification of the Programme of Study for Languages in KS2, with strong links to literacy;
  - providing a scaffolding for linguistic progression throughout KS2;
  - Providing assessment materials.

 The Primary French Project - Assessment Materials

Reading Comprehension **MARKSHEET**

Nora has written a short description about herself and where she lives. She has spilt some juice on the page. Read Nora's description, then try to replace the 10 missing words, from the list of 12 on the right.

Bonjour ! Je <b>1</b> <del>me</del> Nora. J'ai sept <b>2</b> <del>ans</del> <b>3</b> <del>ans</del> en France. La <b>4</b> <del>ville</del> de <b>5</b> <del>Paris</del> est Paris. À Paris il y a la <b>6</b> <del>statue</del> de la Liberté, le <b>7</b> <del>musée</del> Pompidou et le <b>8</b> <del>arc</del> de Triomphe. Il y a <b>9</b> <del>aussi</del> la Tour Eiffel, la Tour Montparnasse et le <b>10</b> <del>quai</del> du Quai Branly.	Musée Statue m'appelle Arc J'habite ans bibliothèque aussi tramway France Centre capitale
---	--

Write the missing words here:

1. <b>m'appelle</b>	6. <b>Statue</b>
2. <b>ans</b>	7. <b>Centre</b>
3. <b>J'habite</b>	8. <b>Arc</b>
4. <b>capitale</b>	9. <b>aussi</b>
5. <b>France</b>	10. <b>Musée</b>

Reading Comprehension score (10 marks)

13

# The Primary French Project

Aiming to train teachers with little or no knowledge of French (language and methodology), the training takes place as the teacher uses the French teaching materials in the classroom.



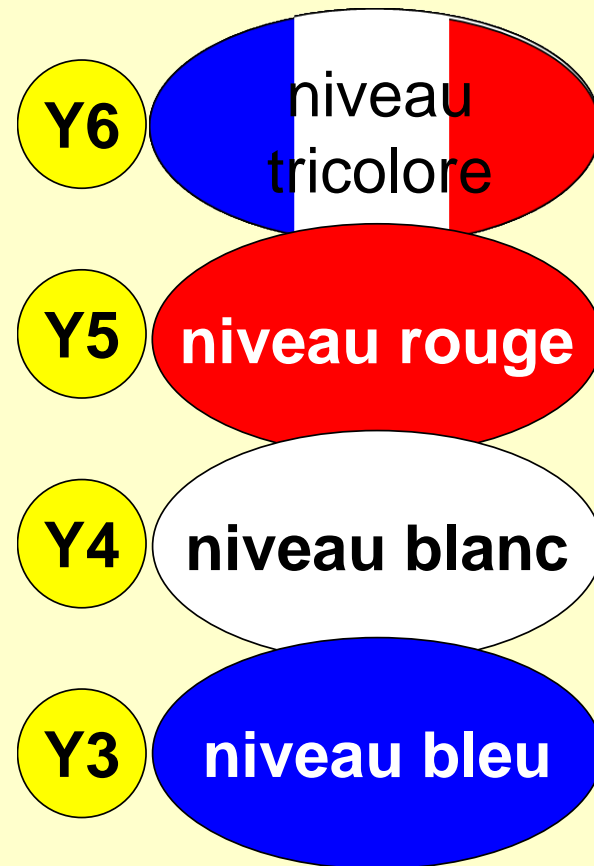
# Primary French Project Training

By using the materials to teach children, the teacher's subject knowledge is developed in terms of vocabulary, linguistic progression, grammar, pronunciation, intonation and spelling, as well as cultural knowledge.



# Primary French Project Training

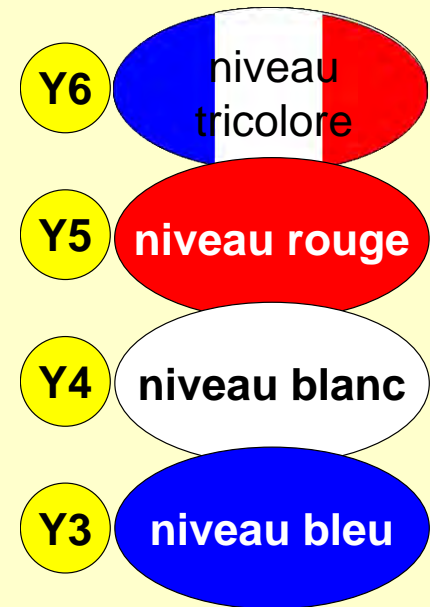
Primary French training is developed over a minimum of four years, starting with *niveau bleu*, then moving on to *niveau blanc*, *niveau rouge* and *niveau tricolore*.



# Primary French Project Training

A complete course of KS2 French training comprises:

1<sup>st</sup> year of training - use **niveau bleu** materials to teach children in year 3;  
2<sup>nd</sup> year of training - use **niveau blanc** materials to teach children in year 4;  
3<sup>rd</sup> year of training - use **niveau rouge** materials to teach children in year 5;  
4<sup>th</sup> year of training - use **niveau tricolore** materials to teach children in year 6.





# Primary French Project Training

Primary French training at each level is achieved as the teacher uses the materials for a minimum of one school year for:

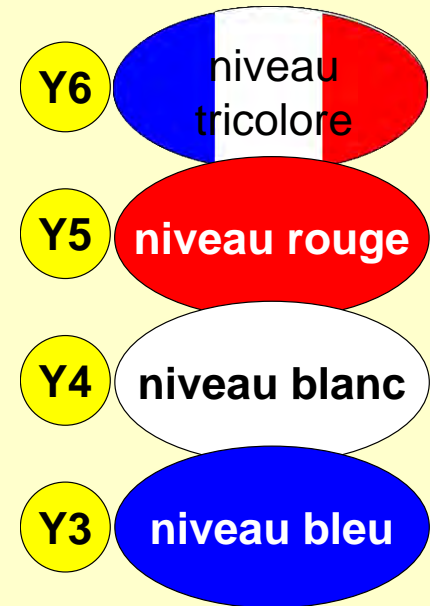
- planning
- delivery
- assessment



**Training can be undertaken by any primary teacher. The teaching materials can easily run alongside an existing scheme of work that is being delivered by a specialist.**

# Primary French Project Training

Training at each level begins when the Primary French materials are introduced by means of a **one-day course** to teachers, subject leaders, headteachers, governors, advisors or trainers.



# Primary French Project Training

The introductory training days are run throughout the country by Network for Languages. For details of training events in your region, please see [www.culturetheque.org.uk](http://www.culturetheque.org.uk), or contact your local Network for Languages Centre.





# Primary French Project Training

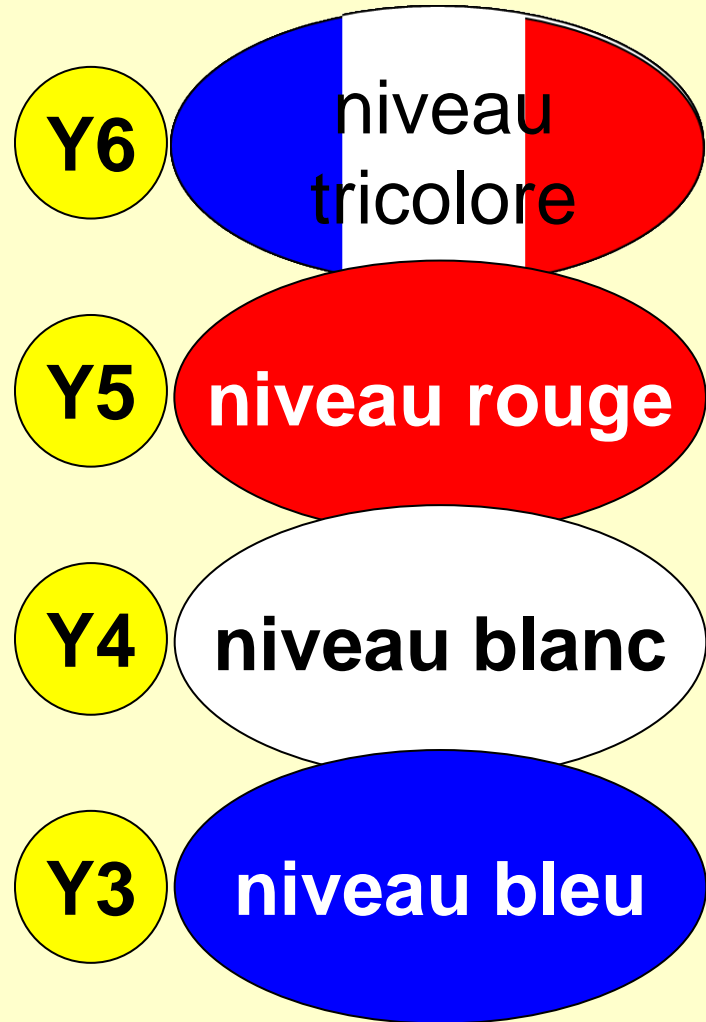
Primary schools are strongly encouraged to become members of the Association for Language Learning.

ALL Primary Hubs across the country will offer focussed support that can help teachers to further develop their subject knowledge, and their confidence in the classroom.



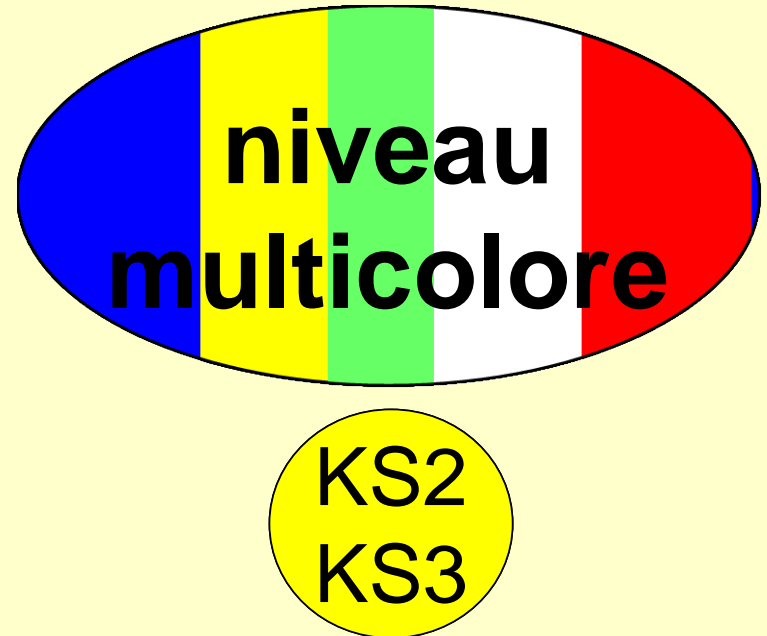
# Primary French Project Training

KS2 practitioners should start at **niveau bleu** level, before moving on to **niveau blanc**, **niveau rouge** and **niveau tricolore**.



# Continuity KS2-KS3

Training and support for secondary teachers of French is offered as part of the project, to enable secondary teachers to build on children's prior learning. This level of training is known as *niveau multicolore*.



**Niveau bleu  
materials and  
training**

Exemplify the level at which children are working in **Year 3** (or the first year of learning French in KS2)

**Niveau blanc  
materials and  
training**

Exemplify the level at which children are working in **Year 4** (or the second year of learning French in KS2)

**Niveau rouge  
materials and  
training**

Exemplify the level at which children are working in **Year 5** (or the third year of learning French in KS2)

**Niveau tricolore  
materials and  
training**

Exemplify the level at which children are working in **Year 6** (or the fourth year of learning French in KS2)

**Niveau multicolore  
materials and  
training**

Exemplify the level of attainment reached by children after 4 years in KS2 – focus on transition into KS3

Materials & training ready now



Materials & training ready Spring 2015

Materials & training in preparation

Materials & training in preparation

Materials & training ready Spring 2015





# Objectif DEL F PRIM

*End of KS2 Attainment*



**DEL F Prim** is the first level in the DEL F / DAL F series of certificates awarded by the French Ministry of Education for proficiency in French as a Foreign Language.

DEL F has been consistent with the Common European Framework of Reference for Languages since 1 September 2005

Further information about DEL F Prim can be found at

[www.ciep.fr/en/delfdalf/index.php](http://www.ciep.fr/en/delfdalf/index.php)

Sample DEL F Prim tests for primary children can be found at

[www.ciep.fr/en/delfdalf/exemples-de-sujets-DEL F-Prim.php](http://www.ciep.fr/en/delfdalf/exemples-de-sujets-DEL F-Prim.php)

For more information, contact **Axelle Oxborrow**

**[axelle.oxborrow@institutfrancais.org.uk](mailto:axelle.oxborrow@institutfrancais.org.uk)**



# Specialist Consultants



**Primary Resources**

*Catherine Cheater*  
Primary Consultant



**i-pads**

*Joe Dale*  
Project Consultant

KS2-KS3  
Primary  
Secondary  
**Transition**  
French

**Niveau Multicolore**

*Suzanne Bewell*

KS2-KS3 Transition  
Consultant  
University of York

Mixed-age  
KS2  
Guidance

**Mixed-age Guidance**

*Joan Dickie*  
Primary Consultant



**CLIL Resources**

*Kathy Wicksteed*  
Association for Language Learning

# IFRU Materials Development



*Roma Beaufret*

IFRU



*Lyse Thomas*

IFRU



*Mélissa Meyer*

*Culturethèque*



*les voix des garçons*

*Culturethèque*

# Contacts

**Network for  
Languages**

**Philip Campagna**

National Director, Network for Languages  
E-mail: p.campagna@bathspa.ac.uk

**Denise Martin**

National Manager, Network for Languages  
d.martin@bathspa.ac.uk  
www.networkforlanguages.org.uk

**ALL**

**Wendy Newman**

Professional Officer  
E-mail: wendyn@all-languages.org.uk

**Bernardette Holmes,**

Former President ALL  
E-mail: bernardette@yahoo.co.uk  
www.all-languages.org.uk

**IFRU**

**Yves Letournel**

Attaché de coopération pour le français

**Catherine Cheater**

Primary French Project Consultant  
E-mail:  
primaryfrench@institutfrancais.org.uk  
www.institut-francais.org.uk

[www.culturetheque.org.uk](http://www.culturetheque.org.uk)



primaryfrench@institutfrançais.org.uk



[www.culturetheque.org.uk/learn](http://www.culturetheque.org.uk/learn)

# Copyright Notice

All images used in this presentation are copyright IFRU 2014, or copyright and used with permission. They may not be removed and used by third parties.



©IFRU 2014

*Fin*